

Pezinok

Vítajte v Pezinku!

V písomných materiáloch sa prvýkrát spomína v listine z roku 1208 ako "terra Bozen" a privilégia slobodného kráľovského mesta mu v r. 1647 udelil Ferdinand III. V priebehu histórie sa preslávil nielen vinohradníctvom a vinárstvom, ale vďaka nemeckým prisťahovalcom aj baníctvom a tehlárstvom. Z pezinských tehiel je aj 110 m komín, z ktorého si môžete dopriať skutočný adrenalínový zoskok. Chutné zážitky na vás čakajú v Malokarpatskom múzeu

s najväčšou zbierkou drevených vinárskych lisov na svete a s vínnymi degustáciami, aké ste určite ešte nezažili. Do noblesnej histórie slávnych pálfyovských časov sa preniesite v obnovenom zámku a príslušnom parku. Z Pezinka je to len na skok na nenáročných túrach v Malých Karpoch, letné ochutnávky priamo vo vinohradoch či výlety do okolia, napr. na chrumkavú husacinu do neďalekého Slovenského Grobu alebo do tradičnej manufaktúrnej dielne preslávenej keramiky v Grinave.

--- cyklotrasy | Radwege
Cycle paths

--- turistické trasy
Wanderwege
Hiking trails

||||| hrady | Die Stadtmauer
Fortification

- Malokarpatské múzeum v Pezinku**
Museum der Kleinen Karpaten | Little Carpathian Museum
Múzeum vinohradníctva a vinárstva s najväčšou zbierkou vinohradníckych lisov v Európe | Museum für Weinbau und Weinherstellung mit der größten Sammlung von Holzpressen in Europa | The Little Carpathian Museum is museum of viticulture and winery history with the largest collection of wine presses in Europe
- Stará radnica** | Altes Rathaus | Old Town Hall
Mestské múzeum v Pezinku - archeologická expozícia k dejinám Pezinka | Stadtmuseum - Ausstellung von Objekten aus der archäologischen Forschung | City museum - exposition of objects from archaeological researches
- Krušičova Kúria** | Krušič Kurie | Krušič mansion
Renesančná budova z 15. storočia s vínnou pivnicou a pekárnou | Renaissancegebäude aus dem 15. Jahrhundert mit Weinkeller und Bäckerei | Renaissance building from the 15th century with a wine cellar and bakery
- Kostol Premenenia Pána (Dolný kostol)**
Kirche von der Verklärung des Herrn | Church of the Transfiguration of the Lord
- Evanjelický kostol**
Evangelische Kirche | Protestant church
- Kostol Nanebovzatia Panny Márie** | Kirche Mariä Himmelfahrt
| Church of the Assumption of the Virgin Mary
- Kostol Najsvätejšej Trojice a kapucínsky kláštor** | Dreifaltigkeitsskirche und Kapuzinerkloster | Roman Catholic Church of the Holy Trinity and Capuchins Monastery
- Stará hasičská zbrojnica** | Alte Feuerwache | Old Fire station
Historická pamiatka | Historisches Baudenkmal | Historical Monument
- Šimák zámok Pezínok** | Šimák Schloss Pezínok | Šimák Chateau Pezínok
Pôvodne vodný hrad z 13. storočia, dnes hotel, vína pivnica a galéria | Ursprünglich eine Wasserburg aus dem 13. Jahrhundert, heutzutage Hotel, Weinkeller und Galerie | The original water castle from the 13th century, nowadays a hotel, wine cellar and gallery
- Zámocký park a súsosie prešujúcich** | Schlosspark und Winzer-Statue | Castle park and statue of winemakers
Kultúrna pamiatka z 19. storočia vybudovaná Františkom Pálfym. | Kulturdenkmal aus dem 19. Jahrhundert erbaut von Johann Franz Graf Pálffy de Erdöd | A cultural monument from the 19th century built by Count Johann Pálffy de Erdöd
- Schaubmarov mlyn** | Schaubmars Mühle | Schaubmar's Mill
Jediný zachovaný potočný mlyn na Slovensku s funkčnou mlynskou technológiou. Expozícia Slovenskej národnej galérie. | Die einzige erhaltene Bachmühle in der Slowakei mit funktionaler Mühlentechnologie. Teil der Ausstellung der Slowakischen Nationalgalerie. | It is the only preserved stream mill with functional mill technology in Slovakia. Part of the Slovak National Gallery.
- Areál Zdravia Rozálka** | Rozálka Reitgelände | Riding area Rozálka
Jazdecko-rekreačný komplex | Reitplatz und Erholungsarena | Riding and recreation area.
- Vinohradnícky náučný chodník** | Weinbaulehrpfad | Vineyard educational trail
Turisticko-náučný chodník naprieč vinohradmi jednej z najznámejších vinohradníckych oblastí Malých Karpát | Touristenlehrpfad durch die Weinberge eines der berühmtesten Weinbaugebiete der Kleinen Karpaten | Tourist-educational trail across the vineyards of one of the most famous wine-growing areas of the Little Carpathians
- Majolika R** | Majolik R | Majolika R
Tradičná výroba slovenskej ľudovej majoliky | Traditionelle Produktion der slowakischen Blautöpferei (Volksmajolik, Handgefertigte Keramik) | Traditional production of Slovak Folk Majolika (blue pottery)

3 km / Vinice 3, Pezínok-Grinava

Svätý Jur, Bratislava

Bratislavská

Viničné, Senec, Slovenský Grob












Kráľovstvo husaciny
Gänsechmaus-Königreich
Roast Goose Kingdom

MALÉ KARPATY

Je to len na skok v all inclusive destinácii

It's just a few steps / Es ist nur ein Sprung



-  **Hrad, kaštieľ, zámok** | Burg, Herrenhaus, Schloss | Castle, manor house, chateau
-  **Zrúcanina** | Ruine | Ruins
-  **Religiózna pamiatka** | Religiöses Baudenkmal | Religious monument
-  **Veterný mlyn** | Windmühle | Windmill
-  **Archeologické nálezisko** | Archäologische Fundstätte | Archeologic site
-  **Tradičná keramika** | Traditionelle Blautöpferei (Volksmajolika) | Traditional Folk Majolica (blue pottery)
-  **Tradičná vinárska oblasť** | Traditionelles Weinbaugebiet | Wine region
-  **Ochutnávka vína** | Weinverkostung | Winetasting
-  **Múzeum včelárstva** | Imkereimuseum | Beekeeping museum
-  **Múzeum** | Museum | Museum
-  **Galéria** | Galerie | Gallery
-  **Korunovačné slávnosti** | Krönungszeremonien | Coronation ceremony
-  **Cykloturistika** | Fahrradtourismus | Cycle tourism
-  **Korčuľovanie** | Eislaufen, Inlineskaten | Ice skating, Inline skating
-  **Turistika** | Wandern | Hiking
-  **Vodné športy, splav** | Wassersport, Rafting, Kanufahrten | Water sports, rafting
-  **Kúpanie** | Schwimmen, Baden | Swimming, bathing
-  **Golf**
-  **Kemping** | Camping | Camping
-  **Kompa** | Fähre | Ferry
-  **Cyklomost** | Fahrradbrücke | Cycle bridge
-  **Rozhľadňa** | Aussichtsturm | Observation tower
-  **Letisko** | Flughafen | Airport
-  **Hubárska oblasť** | Pilzgebiet | Mushroom picking area
-  **ZOO**
-  **Jazda na koni** | Reiten | Horse riding
-  **Farma** | Bauernhof | Farm
-  **Sokoliari** | Falkneri | Falconers



DOVOLENKA NA SLOVENSKU
DOBRY NÁPAD
www.slovakia.travel

